

Rollbandabdeckungen

Roller covers

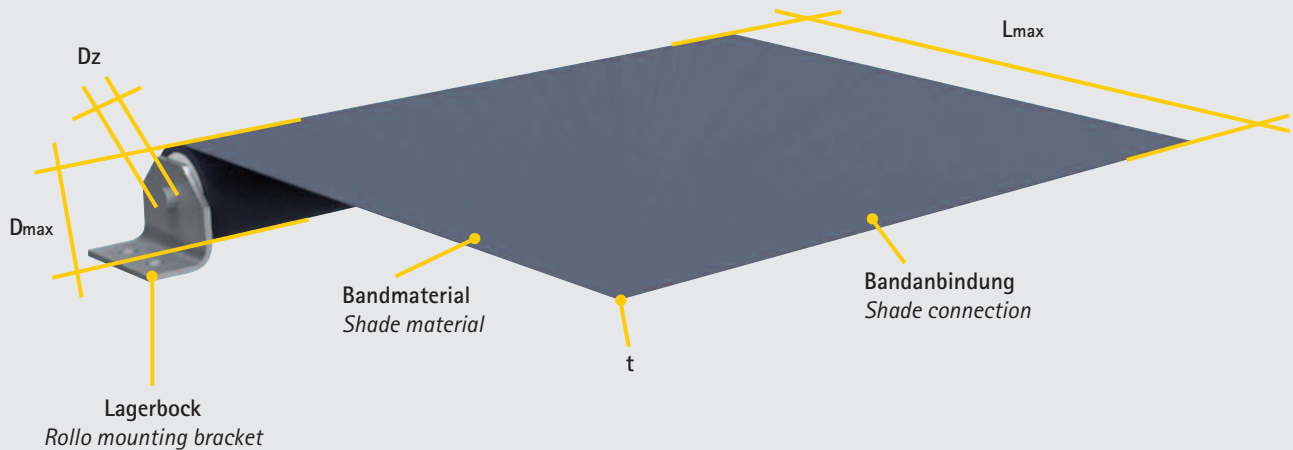
Arnold Rollbandabdeckungen bieten guten Schutz sogar bei beengten Platzverhältnissen. Der integrierte Federmotor sorgt dafür, dass ein montiertes Kunststoffband funktions-sicher aufgerollt wird. Die jeweilige Federkraft kann vom Arnold Konstruktionsteam individuell auf Ihre Anwendung abgestimmt werden. Darüber hinaus zeichnen sich unsere Rollos durch eine einfache Montage aus.

Arnold roller covers offer effective protection even when space is at a premium. The integrated clockwork motor ensures that a mounted plastic shade can be reliably rolled up. The respective spring force involved can be individually tailored by the Arnold construction team to your application. In addition, our roller covers stand out for their supreme ease of assembly.

Nomenklatur

Nomenclature

0.1.0.1



Erklärung der Kürzel / Explanation of the abbreviations

B_b = Bandbreite / shade width

B_{Rk} = Rollkörperbreite / roller body width

D_{Rk} = Durchmesser Rollkörper / roller body diameter

D_{max} = max. Aufwickeldurchmesser / max. winding diameter

L_{max} = Max Auszug / max. extension

t = Materialdicke / material thickness

D_z = Durchmesser Achsapfen / diameter of axle journal

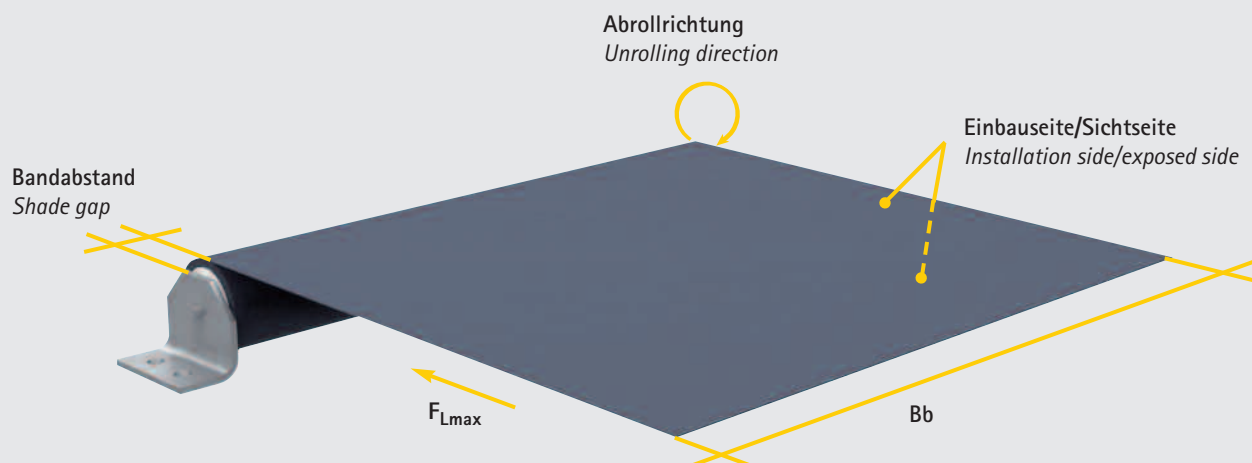
S = Schlüsselweite / spanner gap

H_s = Höhe der Schlüsselweite / height of spanner gap

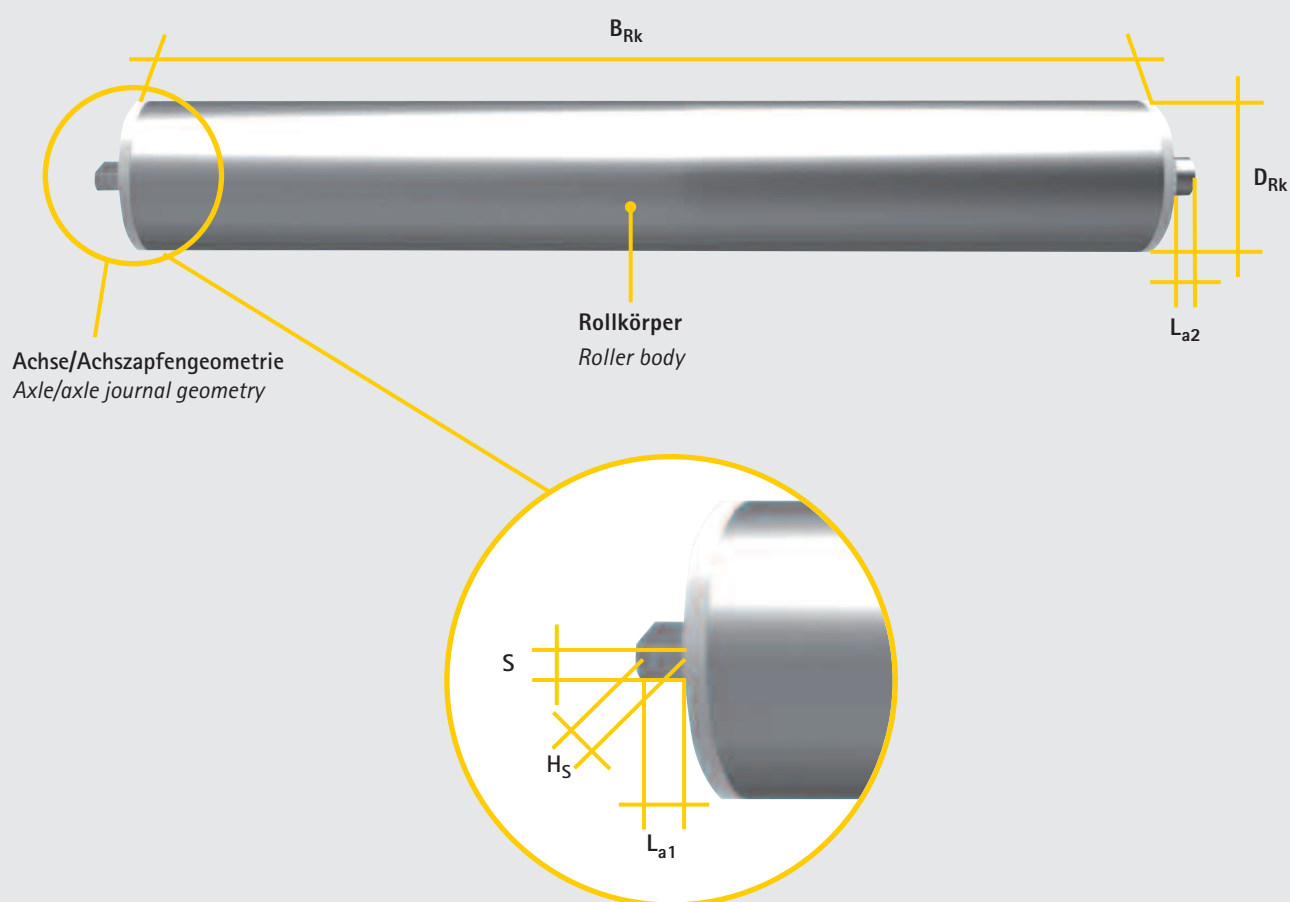
L_{a1} / L_{a2} = Achsapfenlänge / axle journal length

F_{Lmax} = max. Rückstellkraft / max. reset force

0.1.0.2



0.1.0.3

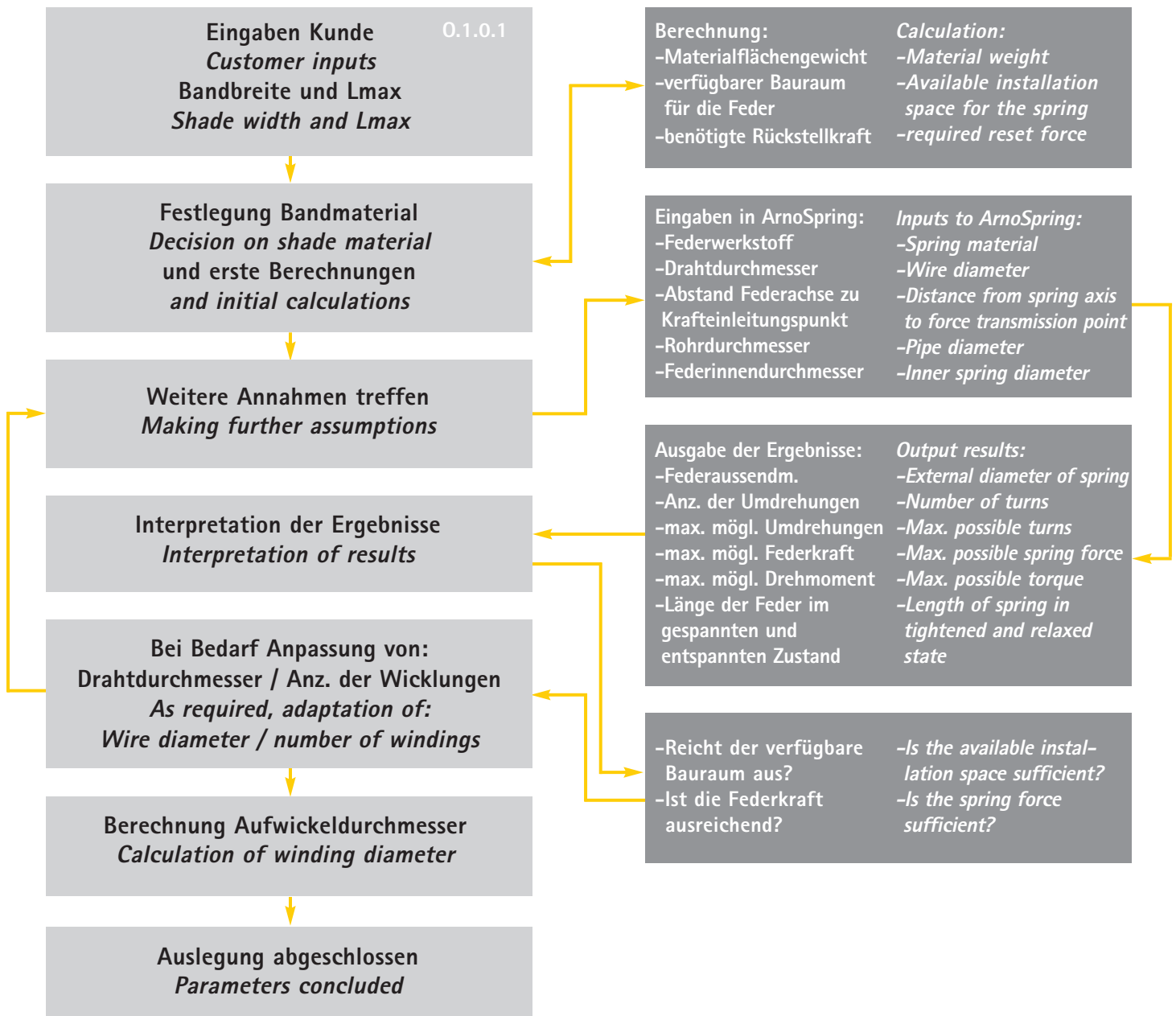


Auslegung

Parameters

Die mehrstufige, iterative Auslegung eines Rollos erfolgt individuell nach Kundenwunsch. Aus nur zwei Angaben Ihrerseits (Bb und Lmax) errechnen wir mit unserer firmen-internen Berechnungssoftware ArnoSpring V2.0 das komplette Rollosystem. Um Ihnen einen Eindruck von der Komplexität der Auslegung zu vermitteln zeigen wir Ihnen im Folgenden einen schematischen Ablauf:

The multistage repetitive parameter of a roller cover is performed individually based on the customer request. Based on just two variables you provide (shade width and Lmax), we use our specially developed in-house calculation software ArnoSpring V2.0 to work out the complete roller cover system. To give you an idea of the complexity of the design, we will show you a schematic sequence in the following section:



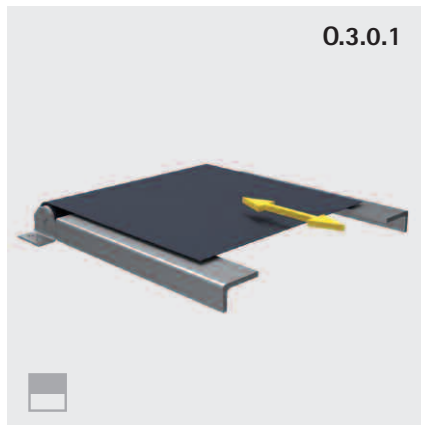
Lage des Arbeitsraumes zur
Schutzabdeckung
*Location of the work area for
the protective cover*



Die folgenden Bilder zeigen Rollos in verschiedenen Einbaulagen. Eine exakte Begrenzung der Bewegung auf einen oder mehrere Freiheitsgrade wird meist nicht benötigt. Eine bedarfsgerecht ausgelegte Führung bzw. Auflagefläche kann die Zuverlässigkeit im Betrieb erhöhen. Die Verfahrriichtung wird durch den gelben Pfeil angezeigt.

The following pictures show roller covers installed in various positions. Precise limitation of movement to one or multiple degrees of freedom is not usually required. A guide or supporting surface designed to meet requirements can enhance the operational reliability. The direction of travel is shown by the yellow arrow.

0.3.0.1



0.3.0.2



0.3.0.3



0.3.0.4



Optionen

Options

Wählen Sie zusätzliche Optionen, um das Rollo auf Ihre Anforderungen zu spezifizieren. Kombinationen und individuelle Sonderlösungen sind möglich. Gerne beraten wir Sie, welche Optionen für den von Ihnen gewünschten Schutz geeignet sind.

Select additional options and customise the roller cover to your requirements. Combinations and special individual solutions are also possible. We are happy to advise you further on the most suitable options for your desired level of protection.

0.4.0.1



Bandposition mittig:

Die Position des Bandes kann in Abhängigkeit des Bauraums individuell angepasst werden.

Shade position in the middle:

The position of the shade can be individually adjusted based on the available installation space.

0.4.0.2



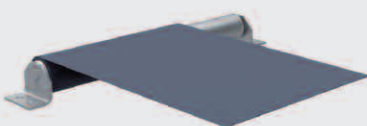
Bandposition rechtsbündig:

Die Position des Bandes kann in Abhängigkeit des Bauraums individuell angepasst werden.

Shade position far right:

The position of the shade can be individually adjusted based on the available installation space.

0.4.0.3



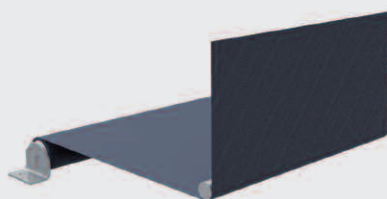
Bandposition linksbündig:

Die Position des Bandes kann in Abhängigkeit des Bauraums individuell angepasst werden.

Shade position far left:

The position of the shade can be individually adjusted based on the available installation space.

0.4.0.4



Umlenkrollen:

Können das Band in die gewünschte Arbeitslage bringen.

Deflection rollers:

Can bring the shade into the desired working position.

0.4.0.5



Achsenden: Können rund, als Vierkant oder mit einer Schlüsselweite ausgeführt werden. Rechte und linke Seiten der Rollkörper können unterschiedlich sein.

Axle arm: Can be designed to be round, square or with a spanner gap. The left and right sides of the roller body can vary.

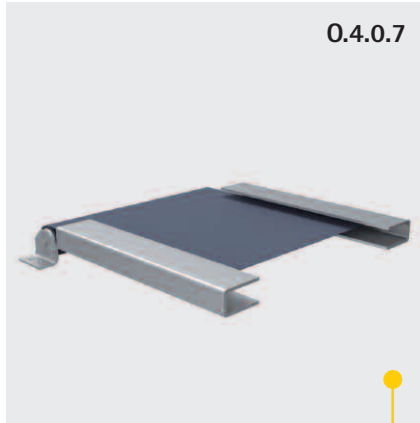
0.4.0.6



Einstellbare Vorspannung:
Über einen Innensechskant am Achsende kann die Vorspannung im eingebauten Zustand präzise eingestellt werden.

Adjustable pretension:
Using a hexagon socket at the end of the axle, the pretension when installed can be precisely adjusted.

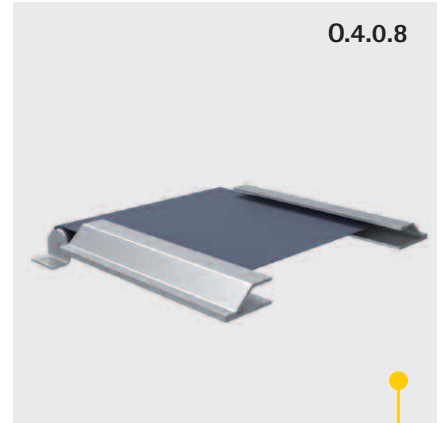
0.4.0.7



Seitliche Abdichtung:
Mittels einer U-Schiene kann die seitliche Abdichtung verbessert werden.

Lateral sealing:
Using a u-rail, the lateral sealing can be improved.

0.4.0.8



Seitliche Abdichtung: Mittels eines Z-Profiles kann die seitliche Abdichtung verbessert werden. Ein Vorteil ist die nachträgliche Montage- bzw. Demontagemöglichkeit der oberen Profilhälfte.

Lateral sealing: Using a Z-profile the lateral sealing can be improved. One advantage is also the subsequent ease of assembly/disassembly of the upper profile section.

0.4.0.9



Konstante Zugkraft:
Antrieb mittels integriertem Rohrmotor.

Constant tensile force:
Drive using integrated tubular motor.

0.4.0.10



Gliederschürze:
Detaillierte Information im Kapitel Gliederschürzen, siehe Seite 95.

Apron cover:
Detailed information in the chapter of apron covers, see page 95.

0.4.0.11



Komplettabdeckung bestehend aus Rollos in 2 verschiedenen Achsen.
Detaillierte Information im Kapitel Fix & Finish, siehe Seite 47.

Complete protective cover system of roller covers in 2 different axes. Detailed information in the chapter of Fix & Finish, see page 47.

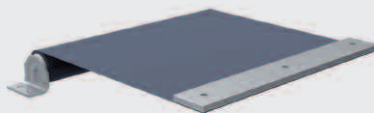
Anbindungen

Connections

Die Befestigung des Rollos sowie die des Bandendes in der Maschine richten sich nach den jeweiligen Gegebenheiten. Hier zeigen wir die gängigsten Befestigungsarten. Darüber hinaus entwickeln wir für Sie individuelle Sonderlösungen. Verschiedene Leistengeometrien können individuell kombiniert werden.

The attachment of the roller cover, as well as the end of the shade in the machine varies based on the local circumstances. Here, we show the most typical attachment methods. We are also happy to develop special individual solutions for you. Various skirting geometries can be individually combined.

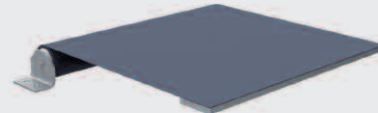
0.5.0.1



Leiste oben.

Upper bar.

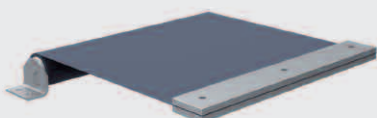
0.5.0.2



Leiste unten.

Lower bar.

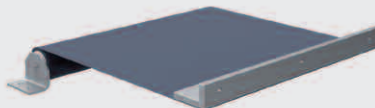
0.5.0.3



Leisten oben und unten.

Upper and lower bars.

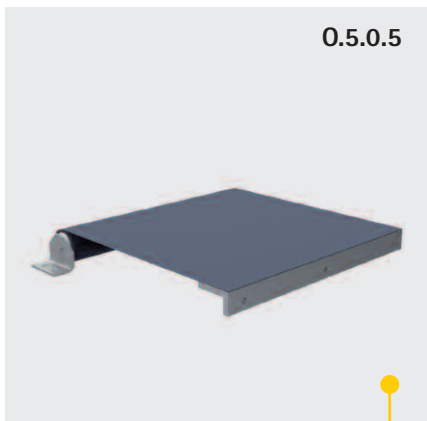
0.5.0.4



Winkel oben.

Upper shade mounting bracket.

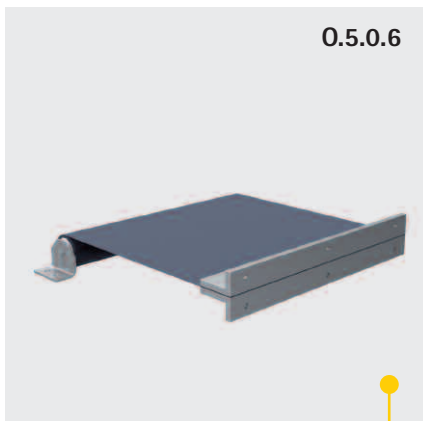
0.5.0.5



Winkel unten.

Lower shade mounting bracket.

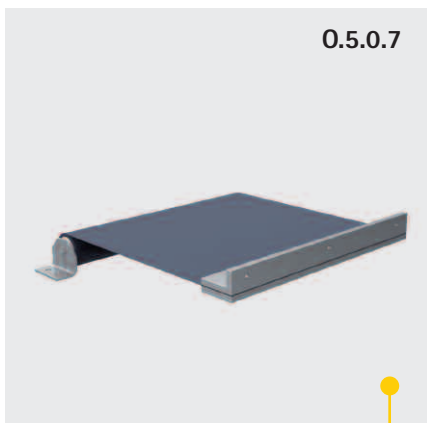
0.5.0.6



Winkel oben und unten.

Upper and lower shade mounting brackets.

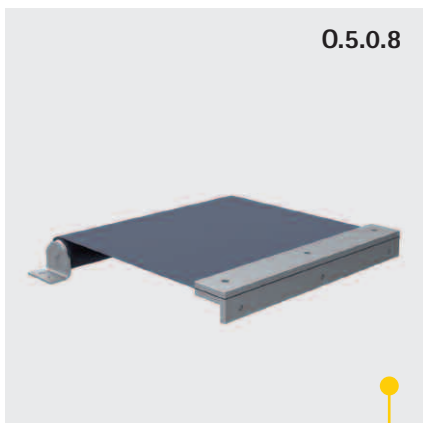
0.5.0.7



Winkel oben, Leiste unten.

Upper shade mounting bracket, lower bar.

0.5.0.8



Winkel unten, Leiste oben.

Lower shade mounting bracket, upper bar.

0.5.0.9



Die Anbindung kann in Edelstahl, Aluminium oder Stahl ausgeführt werden. Ebenso ist eine Lackierung nach Kundenanforderung möglich.

The attachment can be made of stainless steel, aluminium or steel. Likewise, painting is possible when requested by the customer.

Anbindungen

Connections

0.5.0.10



Unsichtbare Befestigung:
Die Befestigung wird im
Bandende eingeschlagen
und dauerhaft fixiert.

Invisible attachment:
The attachment is covered
by the end of the shade and
permanently secured.

0.5.0.11



Schlaufe am Bandende zum
Einschieben z.B. einer Welle.

Strap at the shade end for
insertion e.g. of a shaft.

0.5.0.12



Lagerbock zur Befestigung
des Rollkörpers.

Rollo mounting bracket for
attachment of the roller body.